Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1938 tot instelling van een Nationale Zuiveldienst, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 april 1976;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, laatst gewijzigd bij de wet van 21 augustus 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 januari 1980 en 30 mei 1984;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 januari 1977, tot verdeling van de ambten die voorkomen in de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst over de centrale diensten en de buitendiensten van deze Dienst, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 15 juni 1979 en 14 november 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974, 20 juni 1977 en 3 maart 1980;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Nationale Zuiveldienst;

Gelet op het advies nr. 21062/I/P.N., van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht van 28 september 1989;

Overwegende dat werd voldaan aan de bepalingen van artikel 54, 2e lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlands Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 7 juli 1972 tot vaststelling van de graden van de ambtenaren van de Nationale Zuiveldienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, aangevuld bij de koninklijke besluiten van 16 juli 1974, 20 juli 1988 en 3 maart 1980, wordt als volgt gewijzigd :

1. In de 3e trap van de hiërarchie wordt :

— de graad van adjunct adviseur-hoofd van dienst geschrapt;

— de graad van eerstaanwezend industrieel ingenieur toegevoegd;

2. In de 5e trap van de hiërarchie wordt de graad van technisch ingenieur geschrapt.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op dezelfde datum als het koninklijk besluit van 30 mei 1984 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 1978 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 januari 1980, behalve wat de bepaling betreft in verband met de graad van adjunct-adviseur-hoofd van dienst.

Art. 3. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1938 instituant un Office national du lait et de ses dérivés, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 9 avril 1976;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée en dernier lieu par la loi du 21 août 1987;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés modifié par les arrêtés royaux du 3 janvier 1980 et du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté ministériel du 24 janvier 1977, répartissant les emplois prévus au cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés parmi les services centraux et les services extérieurs dudit Office, modifié par les arrêtés ministériels des 15 juin 1979 et 14 novembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par les arrêtés royaux du 16 juillet 1974, du 20 juillet 1977 et du 3 mars 1980;

Vu l'avis du Conseil de Direction de l'Office national du lait et de ses dérivés;

Vu l'avis n° 21062/I/P.N., de la Commission permanente de contrôle linguistique du 28 septembre 1989;

Considérant qu'il à été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 7 juillet 1972 déterminant les grades des agents de l'Office national du lait et de ses dérivés qui constituent un même degré de la hiérarchie, complété par les arrêtés royaux des 16 juillet 1974, 20 juillet 1977 et 3 mars 1980, est modifié comme suit :

1. Au 3e degré de la hiérarchie :

— le grade de conseiller adjoint-chef de service est supprimé;

— le grade d'ingénieur industriel principal est ajouté;

2. Au 5e degré de la hiérarchie le grade d'ingénieur technicien est supprimé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à la même date que l'arrêté royal du 30 mai 1984 modifiant l'arrêté royal du 14 février 1978 portant fixation du cadre du personnel de l'Office national du lait et de ses dérivés, modifié par l'arrêté royal du 3 janvier 1980, sauf en ce qui concerne la disposition relative au grade de conseiller adjoint-chef de service.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

N 90 — 1176 (90 — 247)

2 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 mei 1982 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen. Errata

1. Op blz. 1453 van het *Belgisch Staatsblad* nr. 22 van 1 februari 1990 dienen in artikel 1 de woorden « Brassica juncea L. Czern en/et Coss. in Czern. » en « Brassica juncea (L.) Czernj. en/et Cosson » respectievelijk te worden gelezen als « Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern. » en « Brassica juncea (L.) Czernj. et Cosson ».

2. Op dezelfde blz. van het *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 1990 dienen in artikel 2 de woorden « Brassica juncea L. Czern en/et Coss. in Czern. » te worden gelezen als « Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern. ».

F 90 — 1176 (90 — 247)

2 JANVIER 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 mai 1982 portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres. — Errata

1. A la page 1453 du *Moniteur belge* du 1er février 1990 n° 22 à l'article 1er, il y a lieu de lire les mots « Brassica juncea L. Czern en/et Coss. in Czern. » et « Brassica juncea (L.) Czernj. en/et Cosson » respectivement comme « Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern. » et « Brassica juncea (L.) Czernj. et Cosson ».

2. A la même page du *Moniteur belge* du 1er février 1990 à l'article 2, il y a lieu de lire les mots « Brassica juncea L. Czern en/et Coss. in Czern. » comme « Brassica juncea L. Czern. et Coss. in Czern. ».